

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

3 NOVEMBRE 1953.

PROPOSITION DE LOI

modifiant la loi du 14 juillet 1951 portant
péréquation des pensions de retraite et de survie.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La loi du 14 juillet 1951 portant péréquation des pensions de retraite et de survie stipule en ses articles 2 et 3 que les barèmes en vigueur au 30 juin 1948 remplaceront ceux qui, jusqu'au 31 décembre 1950, ont servi de base pour la fixation du montant nominal des pensions de retraite et de survie.

En pratique, cela revient à dire que pour le personnel enseignant soumis à la loi organique de l'enseignement primaire, ce seront les barèmes de 1946, arrêtés dans la loi du 20 février 1947, qui serviront de base pour le calcul des pensions, barèmes qui n'ont pas été modifiés avant 1948.

Une révision générale a été réalisée le 1^{er} septembre 1947 en faveur de tous les autres membres du personnel de l'État dont les traitements figurent au même niveau dans les barèmes (groupes III et IV du statut pécuniaire du 20 juin 1946).

Est-il nécessaire de rappeler à ce propos que la péréquation de 1946, qui s'est effectuée dans des circonstances économiques et budgétaires déterminées, s'est caractérisée par une majoration des traitements minima, une carrière plus rapide et quelque peu raccourcie ? Ces avantages indiscutables ont toutefois été réduits à néant par une majoration relativement moindre du traitement de fin de carrière.

Le but de la révision des traitements, décidée en 1947, était incontestablement d'apporter une juste amélioration à cette situation. Elle a eu pour résultat une majoration appréciable des maxima des barèmes, majoration qui influence directement le montant de la pension de retraite.

Les comparaisons ci-après des barèmes qui nous intéressent, sont caractéristiques à cet égard :

3 NOVEMBER 1953.

WETSVOORSTEL

tot wijziging van de wet van 14 Juni 1951
betreffende de péréquation
van de rust- en overlevingspensioenen.

TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De wet van 14 Juli 1951 houdende péréquation van de rust- en overlevingspensioenen bepaalt in haar artikelen 2 en 3 dat de op 30 Juni 1948 vigerende weddeschalen zullen in de plaats treden van die welke, tot op 31 December 1950, tot grondslag gediend hebben voor het bepalen van het nominaal bedrag van de rust- en overlevingspensioenen.

Practisch komt dit hierop neer dat, voor het onderwyzend personeel dat aan de wet tot regeling van het lager onderwijs onderworpen is, het de weddeschalen van 1946 zijn, in de wet van 20 Februari 1947 vastgelegd, die als basis dienen voor de berekening van de pensioenen, weddeschalen die vóór 1948 niet gewijzigd werden.

Voor al de andere Rijkspersoneelsleden en ten minste voor al degenen wier wedden op dezelfde hoogte voorkomen in de bezoldigingsschaal (groepen III en IV van het geldelijk statuut van 20 Juni 1946) werd er op 1 September 1947 een algemene herziening doorgevoerd.

Dient er in dit verband aan herinnerd dat de weddeaanpassing van 1946, die zich in bepaalde economische en budgetaire omstandigheden voorgedaan heeft, zich kenmerkte door een verhoging van de minimawedden, een vlugger opgaande loopbaan, die enigszins ingekort werd ? Deze onbetwistbare voordelen werden echter ongedaan gemaakt door een betrekkelijk minder belangrijke verhoging van de bezoldiging op het einde van de loopbaan.

Het doel van de herziening van de weddeschalen waartoe in 1947 besloten werd, was ongetwijfeld een rechtvaardige verbetering in deze toestand te brengen. Zij kwam neer op een merkelijke verhoging van de maxima van de weddeschalen, verhoging die een rechtstreekse invloed heeft op het bedrag van het rustpensioen.

De hieronder aangehaalde vergelijkingen betreffende de ons aanbelangende weddeschalen zijn in dit verband kennelijk :

G.

Maximum exprimé en tensions	1946	1947	Majorations en chiffres absolus par rapport aux barèmes en vigueur au 30 juin 1948
III D	320	350	8.100
III E	260	280	5.400
III F	260	280	5.400
III G	320	350	8.100
III H	260	340	21.600
(auparavant III C)			
IV B	320	350	8.100
IV C	320	350	8.100
IV D	350	380	8.100
IV E	350	425	20.250
(auparavant IV D)			
Instituteur communal traitement légal	280	280	0
Instituteur grande ag- glomération	360	360	0

Maximum in spanningen Weddeschaal	1946	1947	Verhoging in absolute cijfers op de weddeschalen geldend op 30 Juni 1948
III D	320	350	8.100
III E	260	280	5.400
III F	260	280	5.400
III G	320	350	8.100
III H	260	340	21.600
(vroeger III C)			
IV B	320	350	8.100
IV C	320	350	8.100
IV D	350	380	8.100
IV E	350	425	20.250
(vroeger IV D)			
Gemeenteonderwijzer wettelijke wedde	280	280	0
Onderwijzer grote agglomeratie	360	360	0

Il en résulte que parmi les membres du personnel bénéficiant de barèmes notablement analogues, seul l'instituteur voit calculer sa pension sur les barèmes de 1946, particulièrement défavorables en fin de carrière. Fortement défavorisé une première fois par l'application, au 1^{er} janvier 1951 (loi Harmel du 30 juin 1951), de traitements qui, non seulement d'après les déclarations de plusieurs ministres de l'Instruction Publique, mais aussi de tous les sénateurs et les députés ayant pris part aux débats au Parlement, pour être équitable, auraient dû être attribués au 1^{er} septembre 1947, l'instituteur subit un deuxième préjudice du fait de la loi sur les pensions du 14 juillet 1951.

Si l'on examine, d'autre part, le rapport entre le dernier traitement d'activité de l'instituteur et le taux de sa pension de retraite, on constate une différence en opposition complète avec l'intention manifeste du législateur depuis 1844, c'est-à-dire de fixer le maximum de la pension aux 3/4 du traitement d'activité.

L'instituteur communal reste actuellement de loin en dessous de ces 3/4.

Nous sommes loin de la conception selon laquelle la pension constitue la continuation d'un traitement raisonnablement diminué des charges que comporte l'exercice réel de la fonction.

Dans le cas le plus favorable, celui de l'instituteur communal des agglomérations de 50.001 à 100.000 habitants, le taux de la pension représente 71,43 % du dernier traitement d'activité.

Pour l'instituteur qui ne bénéficie que du traitement légal : 62,66 %, ce pourcentage varie comme suit : 70,65 % dans les grandes agglomérations, 69,02 % dans les communes de 10.001 à 50.000 habitants et 65,88 % dans les communes jusqu'à 100.000 habitants, en supposant que le personnel bénéficie du barème communal autorisé.

L'instituteur est le seul à être défavorisé par la révision des traitements de 1947, puisque cette révision n'a été appliquée en sa faveur qu'à dater du 1^{er} janvier 1951.

Il est absolument indispensable de prendre comme base pour le calcul de la pension les barèmes fixés par la loi Harmel du 30 juin 1951, puisque ceux-ci auraient en fait dû entrer en vigueur à dater du 1^{er} septembre 1947 et être par conséquent appliqués le 30 juin 1948.

Nous tenons à souligner enfin que la présente proposition de loi se situe entièrement en dehors du cadre de la révision générale des pensions.

Hieruit blijkt dat onder de personeelsleden, die merkelijk gelijkaardige weddeschalen genieten, enkel de onderwijzer zijn pensioen berekend ziet op de weddeschalen van 1946, die uiterst ongunstig zijn op het einde van de loopbaan. Een eerste maal erg benadeeld door de toepassing op 1 Januari 1951 (wet Harmel van 30 Juni 1951) van bezoldigingen die, niet alleen, zelfs volgens de verklaringen van verschillende ministers van Openbaar Onderwijs, maar tevens van al de parlementsleden die aan de bespreking in het Parlement hebben deelgenomen, rechtvaardigheidshalve op 1 September 1947 hadden moeten toegekend worden, wordt de onderwijzer een tweede maal benadeeld door de pensioenwet van 14 Juli 1951.

Wanneer men anderzijds de verhouding nagaat tussen de laatste activiteitswedde van de onderwijzer en het bedrag van zijn rustpensioen, dan stelt men een verschil vast, dat volkomen in tegenstrijd is met de sinds 1844 vooropgezette wil van de wetgever, nl. het maximum pensioen te stellen op 3/4 van de activiteitswedde.

De gemeenteonderwijzer blijft thans ver onder die 3/4.

Wij zijn ver van het begrip volgens hetwelk het pensioen de voortzetting is van de wedde in redelijke mate verminderd met de lasten, die de werkelijke uitoefening van de functie medebrengt.

In het gunstigste geval, voor de gemeenteonderwijzer in de agglomeraties van 50.001 tot 100.000 inwoners vertegenwoordigt het pensioenbedrag 71,43 % van de laatste activiteitswedde.

Voor de onderwijzer, die enkel de wettelijke wedde geniet : 62,66 %, dit percent schommelt als volgt : 70,65 % in de grote agglomeraties, 69,02 % in de gemeenten van 10.001 tot 50.000 inwoners en 65,88 % in de gemeenten tot 100.000 inwoners in de veronderstelling dat het personeel de toegelaten gemeentelijke weddeschaal geniet.

De onderwijzer is de enige die benadeeld werd door de herziening der bezoldigingen in 1947, vermits voor hem deze herziening pas met ingang van 1 Januari 1951 werd toegepast.

Het is volstrekt noodzakelijk dat de weddeschalen bepaald door de wet Harmel van 30 Juni 1951 als basis voor de pensioenberekening zouden genomen worden, vermits deze weddeschalen in feite hadden moeten gelden van 1 September 1947 af en dus op 30 Juni 1948 van toepassing moeten zijn.

Tenslotte wensen wij er op te wijzen dat bijgaand wetsvoorstel totaal buiten het kader valt van de algemene herziening der pensioenen.

Il ne s'agit que d'une rectification apportée à la loi du 14 juillet 1951, qui était doublement préjudiciable aux instituteurs.

Het geldt hier een rectificatie van de wet van 14 Juli 1951, waardoor de onderwijzers dubbel benadeeld werden.

J. BRACOPS.

PROPOSITION DE LOI

Article premier.

Par dérogation à l'article 2 de la loi du 14 juillet 1951 portant péréquation des pensions de retraite et de survie, les barèmes établis conformément à la loi du 30 juin 1951 relative aux traitements des instituteurs seront pris comme base pour le personnel enseignant soumis à la loi relative à l'enseignement primaire.

Art. 2.

A l'article 3 de la loi du 14 juillet 1951, les mots « des barèmes en vigueur au 30 juin 1948 » sont remplacés par les mots : « les barèmes en vigueur en vertu de la loi du 30 juin 1951 ».

29 octobre 1953.

WETSVOORSTEL

Eerste artikel.

Voor het onderwijzend personeel onderworpen aan de wet op het lager onderwijs worden in afwijking van artikel 2 van de wet van 14 Juli 1951 houdende péréquation van de rust- en overlevingspensioenen, de weddeschalen bepaald volgens de wet van 30 Juni 1951 betreffende de wedden van de onderwijzers tot grondslag genomen.

Art. 2.

In artikel 3 van de wet van 14 Juli 1951 worden de woorden « de op 30 Juni 1948 geldende weddeschalen », vervangen door de woorden : « de volgens de wet van 30 Juni 1951 geldende weddeschalen ».

29 October 1953.

J. BRACOPS,
W. EEKELERS,
G. HOYAUX,
G. DEJARDIN,
A. DELATTRE,
A. DE SWEEMER.